



**2018/2046(BUD)**

28.9.2018

# **OPINIA**

Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

dla Komisji Budżetowej

w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy  
2019  
(2018/2046(BUD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Malin Björk

PA\_NonLeg

## WSKAZÓWKI

Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia zwraca się do Komisji Budżetowej, jako komisji przedmiotowo właściwej, o uwzględnienie w końcowym tekście projektu rezolucji następujących wskazówek:

- A. mając na uwadze, że Unia Europejska opiera się m.in. na takich wartościach jak równouprawnienie płci, a art. 8 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, iż wspieranie takiego równouprawnienia jest podstawową zasadą Unii, wymagającą, by kwestia równouprawnienia płci była włączana we wszystkie strategie polityczne i działania Unii oraz poruszana na wszystkich poziomach procedury budżetowej dzięki kształtowaniu polityki i sporządzaniu budżetu z uwzględnieniem aspektu płci;
- B. mając na uwadze, że problem nierówności w Unii nasila się, czego dowodzi obecny atak na prawa kobiet i równouprawnienie płci, a także mając na uwadze konieczność planowania budżetu Unii w taki sposób, aby w coraz większym stopniu przyczyniał się on do gwarantowania i rozwoju praw socjalnych oraz do większego równouprawnienia płci i poprawy sytuacji kobiet;
- C. mając na uwadze, że sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci jest jednym ze sposobów uwzględniania aspektu płci w procesie budżetowym i oznacza ocenę budżetów pod kątem płci, przez stosowanie perspektywy płci na wszystkich szczeblach procesu budżetowego oraz restrukturyzację dochodów i wydatków w celu promowania równouprawnienia płci<sup>1</sup>;
- D. mając na uwadze, że kobiety poświęcają więcej czasu niż mężczyźni nieodpłatnej pracy opiekuńczej, co jest jedną z głównych przyczyn niedostatecznego udziału kobiet w rynku pracy; mając na uwadze, że zapotrzebowanie na wysokiej jakości, dostępną i przystępną cenowo opiekę nad dziećmi i opiekę długoterminową przewyższa obecną podaż, a niektóre rodziny ze środowisk defaworyzowanych tylko z trudem mogą sobie pozwolić na prywatne usługi opieki;
- E. mając na uwadze, że Parlament Europejski wielokrotnie wzywał do zapewnienia odpowiedniego finansowania i jak największego wyeksponowania programu szczegółowego Daphne w ramach programu „Prawa, równość i obywatelstwo”, aby chronić kobiety i dziewczęta przed przemocą;
- F. mając na uwadze, że budżety uwzględniające problematykę płci i związane z nimi strategie polityczne, których celem jest przyczynianie się do równouprawnienia płci, prowadzą do bardziej trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu i do poprawy zatrudnienia oraz zwiększają przejrzystość i kontrolę wydatków publicznych;
- G. mając na uwadze, że wśród głównych celów projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok 2019 znajdują się inwestycje strategiczne i zrównoważony wzrost z myślą o wspieraniu spójności gospodarczej i tworzeniu miejsc pracy, w szczególności dla ludzi młodych; mając na uwadze, że w tym kontekście ważne jest, aby

---

<sup>1</sup>

skoncentrować się również na zwiększaniu potencjału kobiet we wszystkich sektorach gospodarki, w tym w gospodarce cyfrowej, w technologiach informacyjno-komunikacyjnych (ICT) oraz w naukach ścisłych, technologii, inżynierii i matematyce; mając na uwadze, że konieczne jest zajęcie się poważnymi nierównościami ze względu na płeć i deficytem umiejętności w sektorze ICT oraz w naukach ścisłych, technologii, inżynierii i matematyce w skali całej Unii, ze szczególnym uwzględnieniem aspektu płci w tych obszarach;

- H. mając na uwadze, że organizacje międzynarodowe, takie jak MFW, zdecydowanie promują sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci jako standardowe narzędzie dobrego zarządzania finansami publicznymi i uważają, że sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci stanowi przykład dobrego budżetowania; mając na uwadze, że OECD uznaje sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci za kluczowe narzędzie wdrażania równouprawnienia płci w kontekście finansów publicznych; mając na uwadze, że wspólna deklaracja Parlamentu, Rady i Komisji załączona do wieloletnich ram finansowych (WRF) na lata 2014–2020 zobowiązuje te trzy instytucje do tego, by budżet UE „[obejmował], w stosownych przypadkach, elementy uwzględniające aspekt płci”, jednak w dokumencie pt. „Strategic Engagement for Gender Equality” [Strategiczne zaangażowanie na rzecz równouprawnienia płci] dotyczącym lat 2016–2020 Komisja stwierdza, że aspekt płci nie jest systematycznie uwzględniany w budżecie ogólnym UE;
- I. mając na uwadze, że UE zobowiązana jest do promowania równouprawnienia płci i równych szans oraz że w związku z tym kobiety i mężczyźni powinni w równym stopniu korzystać z funduszy i usług publicznych; mając jednak na uwadze, że pomimo zaangażowania politycznego UE na wysokim szczeblu na rzecz równouprawnienia płci i uwzględniania aspektu płci decyzje dotyczące wydatków nie uwzględniają kwestii równouprawnienia płci we wszystkich obszarach polityki;
- J. mając na uwadze, że Unia i jej państwa członkowskie są wspólnie światowym liderem w zakresie świadczenia pomocy rozwojowej, gdyż pochodzi od nich ponad 50 % takiej pomocy; mając na uwadze, że ograniczenie pomocy od innych darczyńców w dziedzinie praw i zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego, także zdrowia reprodukcyjnego kobiet, wymaga podwyższenia środków finansowych udostępnianych obecnie przez Unię, zwłaszcza w dziedzinach wyraźnie obejmujących aspekt płci;
- K. mając na uwadze, że we wspólnej deklaracji w sprawie handlu i upodmiotowienia ekonomicznego kobiet UE zobowiązała się do poczynienia postępów w uwzględnianiu aspektu płci w polityce handlowej i polityce rozwoju, tak aby w 2019 r. przedstawić sprawozdanie na ten temat; mając na uwadze, że Parlament przyjął rezolucję w sprawie równouprawnienia płci w umowach handlowych zawieranych przez UE, w której wzywa do zastosowania szeregu nowych środków związanych z aspektem płci oraz handlem, co wymaga zdecydowanych zobowiązań budżetowych i politycznych;
- L. mając na uwadze, że handel ludźmi jest ciężkim przestępstwem, które zagraża członkom społeczeństwa znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, głównie kobietom i dziewczętom, wykorzystywanym w prostytucji;
- 1. wzywa Komisję i Radę do systematycznego sporządzania budżetu wszystkich wydatków publicznych z uwzględnieniem aspektu płci, w tym również podczas

negocjowania i konkretyzowania kolejnych WRF, z myślą o wzięciu w nich pod uwagę problematyki płci i o osiągnięciu celów zrównoważonego rozwoju (CZR) przez promowanie i realizację CZR nr 5 dotyczącego równouprawnienia płci oraz uwzględnianie aspektu płci we wszystkich CZR;

2. zobowiązuje się do zagwarantowania wspierania i ochrony równouprawnienia płci oraz praw kobiet i dziewcząt w ramach procedury budżetowej na 2019 r.; wzywa państwa członkowskie i Komisję, aby uczyniły sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci częścią procedury budżetowej we wszystkich liniach budżetowych, a nie tylko w programach, w których efekty związane z aspektem płci są najbardziej oczywiste, tak aby dochody i wydatki budżetowe przyczyniały się do postępów w zakresie równouprawnienia płci i praw kobiet;
3. wyraża zaniepokojenie, że pomimo zdecydowanych oświadczeń międzyinstytucjonalnych i politycznych cele w zakresie równouprawnienia płci nie są wyraźnie określone w dokumentach budżetowych UE ani uwzględniane na wszystkich etapach procesu budżetowego oraz że w ostatnich latach monitorowanie zobowiązań budżetowych w zakresie promowania równouprawnienia płci stało się niemożliwe ze względu na usunięcie konkretnych pozycji budżetowych na rzecz równouprawnienia płci; podkreśla konieczność powiązania celów w zakresie równouprawnienia płci z przeznaczonymi na nie środkami budżetowymi; zaznacza, że przydziały te powinny służyć zarówno działaniom dotyczącym uwzględniania aspektu płci, jak i działaniom ukierunkowanym, ponieważ podejście dwutorowe ma kluczowe znaczenie dla pozytywnego oddziaływania na równouprawnienie płci;
4. przypomina, że sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci stanowi jeden z wymiarów szerszej strategii uwzględniania aspektu płci, i wskazuje na znaczenie wdrażania zasady uwzględniania aspektu płci na wszystkich etapach cyklu kształtowania polityki; podkreśla, że przy tworzeniu nowych strategii i organów politycznych istnieje wyraźna szansa na właściwe wdrażanie zasady uwzględniania aspektu płci;
5. podkreśla, że „nowoczesnego, ukierunkowanego budżetu UE” nie da się osiągnąć bez jasnej i kompleksowej perspektywy płci, o kluczowym znaczeniu dla umożliwienia lepszego i w większej mierze opartego na faktach procesu decyzyjnego, co z kolei pomaga zapewnić skuteczne wykorzystanie funduszy publicznych oraz wartość dodaną UE we wszystkich jej działaniach;
6. domaga się stosowania całościowego podejścia przy tworzeniu nowego Europejskiego Urzędu ds. Pracy poprzez wprowadzenie wymogu przewidującego wdrożenie sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci w rozporządzeniu dotyczącym Europejskiego Urzędu ds. Pracy oraz wprowadzenie indywidualnej linii w budżecie na 2019 r. w celu realizacji zasady uwzględniania aspektu płci w ramach kompetencji tego urzędu;
7. ponawia apel o podwyższenie środków, np. w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich i Funduszu Spójności UE, przeznaczonych na obronę praw gospodarczych i socjalnych kobiet, zwłaszcza przez zatrudnienie kobiet i inwestowanie w doskonałej jakości usługi publiczne w zakresie

opieki, a także o ograniczanie skali nierówności między płciami, w tym dzięki wykorzystywaniu istniejących instrumentów na szczeblu Unii i państw członkowskich oraz przydzieleniu na ten cel indywidualnej linii budżetowej;

8. domaga się przydzielenia środków na wspieranie przedsiębiorczości wśród kobiet oraz na zapewnianie i wspieranie dostępu kobiet do kredytów i finansowania kapitałowego za pośrednictwem unijnych programów i funduszy, takich jak COSME, „Horyzont 2020” oraz Europejski Fundusz Społeczny;
9. wzywa do zapewnienia równego udziału dziewcząt i młodych kobiet w działaniach objętych inicjatywą na rzecz zatrudnienia ludzi młodych i do zwrócenia szczególnej uwagi na wysokiej jakości oferty kształcenia i zatrudnienia dla dziewcząt i młodych kobiet, w tym w sektorach gospodarki cyfrowej, ICT oraz nauk ścisłych, technologii, inżynierii i matematyki;
10. apeluje do państw członkowskich o zadbanie o dobrze ustrukturyzowane inicjatywy w zakresie sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci, promujące równouprawnienie płci za pośrednictwem usług edukacyjnych i zdrowotnych, zwłaszcza kompleksowych usług w zakresie edukacji seksualnej, a także zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego oraz praw w tym zakresie;
11. przypomina, że jednym z wymogów wdrożenia sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci jest przeznaczenie niezależnych linii budżetowych na cele związane z równouprawnieniem płci określone w programie; podkreśla potrzebę zwiększenia zasobów przeznaczanych na zwalczanie wszelkich form przemocy wobec kobiet i dziewcząt oraz przemocy ze względu na płeć wobec osób LGBTQI, w tym przez przeznaczenie niezależnej linii budżetowej na program Daphne oraz promowanie równouprawnienia płci i postęp w uwzględnianiu aspektu płci w ramach programu „Prawa, równość i obywatelstwo” na lata 2014–2020, przy co najmniej takim samym poziomie wydatków jak w 2011 r., a także – z myślą o przygotowaniu następnych WRF – potrzebę zaplanowania odrębnej linii budżetowej przeznaczonej na ten cel szczegółowy; apeluje o zagwarantowanie dostępności trwałych i odpowiednich środków finansowych na działania, których celem jest rzeczywiste wdrożenie konwencji stambulskiej, ze szczególnym uwzględnieniem i wspieraniem finansowym kształcenia ustawicznego pracowników wymiaru sprawiedliwości i innych, którzy zajmują się zgłoszeniami przypadków molestowania seksualnego i przemocy ze względu na płeć;
12. wzywa UE i państwa członkowskie do uwzględnienia konkretnych działań i do przeznaczenia odpowiednich środków finansowych na zwalczanie przemocy wobec kobiet i dziewcząt oraz zapewnienie ochrony przed przemocą migrantkom i uchodźczynom, a także kobietom znajdującym się w nieuregulowanej sytuacji; domaga się ukierunkowanych inwestycji mających na celu zapewnienie praw i ochrony kobiet w trakcie całej procedury azylowej;
13. przypomina, że duża liczba przybywających do UE uchodźców i osób ubiegających się o azyl to kobiety i dzieci; podkreśla, że uwzględnianie aspektu płci jest również jedną z zasad, na których opiera się Fundusz Azylu, Migracji i Integracji, oraz ponawia apel o wzięcie pod uwagę aspektu płci również w polityce migracyjnej i azylowej poprzez przydzielenie specjalnych środków finansowych na zapobieganie przemocy ze względu

na płeć oraz zapewnienie dostępu do opieki zdrowotnej, a także do opieki zdrowotnej dotyczącej zdrowia reprodukcyjnego i związanych z nim praw;

14. wzywa Unię i jej państwa członkowskie do wzmożenia wysiłków na rzecz wyeliminowania handlu kobietami i dziewczętami, którego celem jest wykorzystywanie seksualne, poprzez odpowiednie zobowiązania budżetowe w całej Unii oraz zwiększone inwestowanie na rzecz praw ofiar i ich ochrony, a także działania ograniczające popyt na usługi seksualne świadczone przez kobiety i dziewczęta będące ofiarami handlu ludźmi;
15. wzywa Unię i jej państwa członkowskie, aby wspierały organizacje broniące praw kobiet, upodmiotowienie dziewcząt oraz udział kobiet w procesach podejmowania decyzji za pośrednictwem pomocy rozwojowej UE; przypomina o pilnej konieczności podwyższenia unijnych środków finansowych na rzecz zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego i praw w tym zakresie, by złagodzić negatywny wpływ luki finansowej pozostawionej przez Stany Zjednoczone po przywróceniu i rozszerzeniu zakresu tzw. zasady globalnego knebla;
16. podkreśla potrzebę przeciwdziałania kurczeniu się przestrzeni dla społeczeństwa obywatelskiego oraz wzywa Unię i państwa członkowskie do nadania priorytetu inwestycjom mającym na celu wspieranie i ochronę obrońców praw człowieka, szczególnie obrończyń praw człowieka, które w swojej pracy spotykają się z wyjątkowymi przeszkodami i zagrożeniami związanymi z płcią, przez zapewnienie im widocznego wsparcia politycznego i uznania, w szczególności w postaci pilnie przekazywanych dotacji z kryzysowego funduszu na rzecz zagrożonych obrońców praw człowieka w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Wspierania Demokracji i Praw Człowieka;
17. uważa, że z myślą o realizacji zobowiązań dotyczących osiągnięcia CZR nr 5, a w szczególności celu, jakim jest zapewnienie powszechnego dostępu do praw i zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego, Komisja powinna uwzględnić finansowanie przeznaczone na prawa i zdrowie reprodukcyjne i seksualne, w tym planowanie rodziny, w linii budżetowej ukierunkowanej wyraźnie na prawa i zdrowie reprodukcyjne i seksualne lub przez wyznaczenie praw i zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego jako celu w ramach różnych linii budżetowych, takich jak zdrowie, edukacja, upodmiotowienie młodzieży, prawa człowieka i płeć;
18. wzywa Unię i państwa członkowskie do zwiększenia wsparcia dla praw społecznych, gospodarczych i kulturowych przysługujących dziewczętom i kobietom w krajach partnerskich; w związku z tym wzywa wszystkie strony, aby zapewniły usprawnienie wdrażania drugiego planu działania w sprawie równości płci (GAP II) na podstawie wyników sprawozdań rocznych;
19. przypomina o ważnej roli Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn oraz wzywa, by utrzymano jego budżet, plan zatrudnienia i niezależność;
20. wzywa Unię do wspierania rozwoju nowych środków, które będą promować i wspierać równouprawnienie płci, prawa człowieka w odniesieniu do kobiet i ich upodmiotowienie ekonomiczne w ramach polityki handlowej Unii, a także do zapewnienia odpowiednich środków finansowych na realizację tych zobowiązań.





## INFORMACJE O PRZYJĘCIU W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

<b>Data przyjęcia</b>	27.9.2018
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+ :           18 - :           3 0 :           1
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Daniela Aiuto, Beatriz Becerra Basterrechea, Malin Björk, Vilija Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, André Elissen, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Angelika Mlinar, Maria Noichl, Marijana Petir, Pina Picierno, Ernest Urtasun, Jadwiga Wiśniewska, Michaela Šojdrová
<b>Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego</b>	Stefan Eck, José Inácio Faria, Kostadinka Kuneva, Jérôme Lavrilleux, Jordi Solé
<b>Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego</b>	Marek Plura, Damiano Zoffoli

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI  
PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ**

18	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Angelika Mlinar
EFDD	Daniela Aiuto
GUE/NGL	Malin Björk, Stefan Eck, Kostadinka Kuneva
PPE	Anna Maria Corazza Bildt, José Inácio Faria, Jérôme Lavrilleux, Marek Plura
S&D	Vilija Blinkevičiūtė, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Maria Noichl, Pina Picierno, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Jordi Solé, Ernest Urtasun

3	-
ECR	Jadwiga Wiśniewska
ENF	André Elissen
PPE	Marijana Petir

1	0
PPE	Michaela Šojdrová

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się